


# Формирование фонетических навыков в процессе совершенствования языковой компетенции на разных этапах обучения французскому языку. Часть 1

современная школа

Савельева Елена Борисовна, к.ф.н., доцент кафедры романо-германской филологии ГОУ ВО МО «ГГТУ»



**Prononciation**, nom féminin  
(latin *pronunciatio*, déclaration)




1. Action, fait de prononcer un son, un signe, une lettre, etc. *P.ex.: La prononciation du « t » final dans ce mot est facultative.*
2. Manière dont un mot, un groupe de lettres, de signes, etc., doit être prononcé. *P.ex.: Ces mots ont la même prononciation.*
3. Ensemble des règles qui définissent la manière de prononcer les mots d'une langue. *P.ex. : Traité de prononciation.*
4. Manière propre à quelqu'un d'articuler, de rendre les sons du langage. *P.ex. : Avoir une bonne prononciation. (synonymes : accent – articulation)*
5. Fait de *prononcer* des vœux, un jugement.

<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/prononciation/64334>




- ✓ **Systeme des sons français. Orthographe phonétique.**
  - Graphie (signes de transcription)**
    - ✓ **Règles générales et exceptions**
    - ✓ **Phénomènes phonétiques, chaîne des mots et la continuité (liaisons, enchaînement, durées, chutes des sons, syllabation, accentuations...)**
      - ✓ **Difficultés ([ə], [ʁ], ...)**
        - ✓ **Intonation**
    - ✓ **Exercices (par niveaux)**
      - ✓ **Formations**
      - ✓ **Ressources**

# Systeme des sons français. Orthographe phonétique . Graphie (signes de transcription)

## LES CONSONNES

		
[p]	p, pp	papa - pour - apprendre
[b]	b	robe - bien - beaucoup
[t]	t, tt	tard - toi - botte
[d]	d, dd	doigt - dans - addition
[k]	c, cc qu, q k ch	crocodile - car - accord requin - quand - coq kangourou - kiwi chorale - chœur
[g]	g, gu	gare - grand - bague
[f]	f, ff ph	fée - fin - coffre éléphant - phoque
[v]	v	voiture - livre - avant

## LES VOYELLES

		
[i]	i y	ile - pie - ami Yves - il y a - pyjama
[a]	a, à, â	arbre - à - Pâques
[e]	é er, ez	thé - élève - fermé fermer - nez
[ɛ]	è, ê et ett, elle, err ai, aî, ei	élève - lèvres - tête fouet - jouet assiette - belle terre lait - maître - neige
[ə]	e	cheval - me - cheveux
[ø]	eu	heureux - joyeux
[œ]	œu, eu	cœur - œuf - neuf

# Systeme des sons français. Orthographe phonétique. Graphie (signes de transcription)

son	catégorie	exemples
[p]	consonne	Pied, képi, cape
[t]		Toi, bâti, chatte
[k]		Café, recueilli, toc, képi, qui
[b]		Beau, cabot, cube
[d]		Dans, coudé, soude
[g]		Gare, godet, gui, dogue, fatigant (adjectif), fatiguant (verbe)
[m]		Ma, mémé, dame
[n]		Ne, canot, canne, bonne
[ɲ]		Gnon, champignon, cogne
[f]		Feu, café, ouf, phare
[s]		Se, pousse, rosse, (un) os, ce, poncif, douce, désuet
[ʃ]		Chat, caché, couche, schuss
[v]		Vue, ravi, sauve
[z]		Zoo, zazou, rose, casée
[ʒ]		Je, gel, cage, songer
[ʁ]	Rat, carré, cour	
[l]	La, coulé, cal	
[j]	Semi- consonne	Bouilli, bail, bâille, yeux
[w]		Oui, doigt, poids
[ɥ]		Lui, huile Suède, Suisse, essayer
[i]	voyelle	Île, lit, poli
[e]		Éléphant, dé, coulai (passé simple : je...), sauter
[ɛ]		Être, mère, pierre, pelle, mais, jamais
[a]		A, âne, papa
[y]		Hue, soudure, du, dû (participe passé de « devoir »)
[ø]		Heu, deux, milieu
[ə]		Je, le, cela (dans « douce », il est muet)
[œ]		Heure, peur, sœur
[u]		Houle, nous, pourri
[o]		Oh, aux, eau, râteau, presto
[ɔ]		Ortie, porter, poste
[ɑ]		Grâce, éducation (snob ou régional)
[ɛ̃]		Pin, pain, plaint, plein
[ɔ̃]		Pont, pompier, bonbon
[œ̃]		Un, parfum (au nord de la Loire, remplacé par [ɛ̃])
[ɑ̃]		Banc, paon, en, tente portant, remblais, rambarde

**Le tableau ci-dessous permet d'associer à chaque lettre de l'alphabet français, sa prononciation phonétique.**

<b>A</b> /ɑ/	<b>B</b> /be/	<b>C</b> /se/	<b>D</b> /de/
<b>E</b> /ə/	<b>F</b> /ɛf/	<b>G</b> /ʒe/	<b>H</b> /aʃ/
<b>I</b> /i/	<b>J</b> /ʒi/	<b>K</b> /ka/	<b>L</b> /ɛl/
<b>M</b> /ɛm/	<b>N</b> /ɛn/	<b>O</b> /o/	<b>P</b> /pe/
<b>Q</b> /ky/	<b>R</b> /ɛR/	<b>S</b> /ɛs/	<b>T</b> /te/
<b>U</b> /y/	<b>V</b> /ve/	<b>W</b> /dubləve/	<b>X</b> /iks/
<b>Y</b> /igRɛk/	<b>Z</b> /zɛd/		

## Règles générales et exceptions

### Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot

1. Le 'e' final (ou suivi d'un 's' ) ne se prononce pas si le mot a plus d'une syllabe, sauf accents régionaux.
2. Le 's' (ou 'x') final marquant le pluriel ne se prononce en général pas, c'est pour cela que l'on prononce le 's' dans 'un os' mais pas dans 'des os'.
3. Quelques exceptions bien sûr comme 'un fils, des fils', peut-être pour le distinguer de 'un fil, des fils'.



## Règles générales et exceptions

### Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot

4. Certaines consonnes finales, comme par exemple 'd', 's', 't', ne se prononcent pas, sauf lorsqu'une liaison est faite avec le mot suivant.
5. Beaucoup de consonnes finales se prononcent dans le cadre d'un phonème (*an, en, et, ez*, etc.)
6. Pour certains mots, la prononciation de la consonne finale est optionnelle (*ex: ananas*).

Il y a plein d'**exceptions**, en particulier pour les noms propres, *P.ex.:* Paris/Senlis, Prost/Prevost, Just/Just, Amiens/Reims, Marc[k]/St Marc; Auch/Allauch.



## Règles générales et exceptions

**Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot**

7. 'er' se prononce comme [e]. *P.ex.* les infinitifs présents du 1-er groupe se prononcent comme les participes

passés : *manger, mangé* [mãze]. **Exception** : *fer* [fɛv], *mer* [mɛv]

8. Le 'l' est muet à la fin de quelques mots courants en -il : *gentil* [zãti], *outil* [uti]. Mais le mot *persil* a 2 variantes de prononciation.

9. -ail, -eil, -euil se prononcent avec *une semi-voyelle* : [-aj], [-ɛj], [-œj].

Dans -oil, par contre, le 'l' se prononce normalement : *poil* [pwal].

## Règles générales et exceptions

### Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot

10. 'c' prononcé après une voyelle ; muet dans **-nc**. Dans les quelques mots où il y a une autre consonne avant, ça dépend.

*P.ex.* Muet : *banc* [bã], *clerc* [klɛʁ], *porc* [pɔʁ], ...

*P.ex.* Prononcé : *talc* [talk], *sac* [sak], *parc* [paʁk], ...

**Exceptions** : *donc* [dɔ̃k] (*parfois*), *zinc* [zɛ̃g] (quelquefois [zɛ̃k])

**-b, -d, -g, -p, -s, -t, -x, -z** sont en général muets.

*P.ex.* : *nid* [ni], *nord* [nɔʁ], *sang* [sã], *cas* [ka], *lit* [li], *eaux* [o], *nez* [ne],

## Règles générales et exceptions

Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot

Quelques exceptions courantes : *cap* [kap], *sud* [syd];  
*as de cœur* [as.də.kœʁ] (mais *tu as* [ty.a]), *fils ou fille* [fis.u.fij]  
(mais *fils de coton* [fil.də.cotɔ̃]), *un os* [œ.n\_ɔs] (mais *des*  
*os* [de.z\_ɔ])

*but* [byt], *l'est* [ɛst] et *l'ouest* [wɛst] (mais *il est* [il.ɛ]), *net* [nɛt];  
'ct' est en général

prononcé : *correct* [coʁɛkt], *exact* [ɛgzakt], *strict* [strikt], ...

Mais *aspect* [aspɛ], *instinct* [ɛ̃s.tɛ̃], ...

'lt' est prononcé : *malt* [malt], ...

*six* [sis], *sept* [sɛt], *huit* [ɥit], *dix* [dis] (et *vingt* en général [vɛ̃] mais  
des fois [vɛ̃t]).

## Règles générales et exceptions

Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot

La consonne finale peut influencer la prononciation de la lettre qui précède:

11. S'il y a une autre consonne avant, on lui applique les mêmes règles qu'en finale. *P.ex.* : *parts* [paʁ], *plombs* [plɔ̃], ...

**Exceptions** : singulier *œuf* [œf], pluriel *œufs* [ø], et de même *bœuf(s)* 'es' est muet, sauf dans les mots qui n'ont pas d'autre voyelle : *les* [le] ou [lɛ], ...

'et' se prononce [-ɛ], quelquefois [-e] : *filet* [filɛ]

'ez' se prononce [-e] : *vous pouvez* [vu.puve]

Lorsque la consonne se prononce, le 'e' qui précède est ouvert : *sec* [sɛk], *cep* [sɛp], *silex* [silɛks], ...

## Règles générales et exceptions

**Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot**

12. 'n' est muet, mais rend la voyelle qui précède nasalisée ('n' en finale n'est jamais précédé d'une consonne sauf dans quelques imports).

*P.ex.* : *an* [ã], *vin* [vẽ], *coin* [kwẽ], *bon* [bõ], *un* [õ], ...

en peut être nasalisé en [ẽ] ou [ã].

**En général**, c'est [ẽ] dans les mots qui se terminent par 'en' et leurs pluriels, et [ã] s'il y a une autre consonne après (essentiellement -ent ou -end).

*P.ex.* : *bien(s)* [bjẽ], *examen(s)* [egzamẽ] ; *dent* [dã], *hareng* [(?)akã]

**Exception** notable : la préposition *en* [ã]

'ent' est muette dans les conjugaisons à la troisième personne du pluriel : *ils mangent* [il mãʒ]

## Règles générales et exceptions

### Les lettres qu'on ne prononce pas à la fin d'un mot

Lorsqu'un mot se termine par une consonne et le suivant commence par une voyelle, il peut y avoir une **liaison**.

Dans les mots qui sont perçus comme des imports, on a tendance à prononcer **toutes les lettres**.

'**ing**' (qui couvre en fait presque tous les mots finissant par g) est officiellement prononcé [ɪŋ]. La prononciation dans beaucoup d'accents tend toutefois vers le [ŋg].

*P.ex* : *parking* [paʁkiŋ] tendant vers [paʁking]. **Exemples de mots courants** : *club* [klœb], *gang* [gãg], *stop* [stɔp], *gaz* [gaz], ...

<https://french.stackexchange.com/questions/8937/quelles-sont-les-lettres-quon-ne-prononce-pas-à-la-fin-dun-mot>

# Phénomènes phonétiques: liaisons

## *Liaisons obligatoires*

Article + nom, *P.ex.* : *un\_arbre*

Déterminant + nom, *P.ex.* : *Certains objets sont aux enfants.*

Adjectif + nom, *P.ex.* : *un grand\_orchestre [t]; les derniers\_autobus [z]*

Pronom-sujet + verbe, *P.ex.* : *nous\_avons*

Verbe + pronom sujet, *P.ex.* : - *Quand part-il ? [t]*

Prép. monosyllabe, *P.ex.* : *en\_avance*

**\* !!! en - dans - chez - sans - sous.**

Expressions figées, *P.ex.* : *tout\_à coup, mot à mot*

Impératif + en ou y, *P.ex.* : - *Allez-y!*

Pronom + pronom + verbe ou verbe + pronom + pronom, *P.ex.* : - *Je vous\_y conduis, - Préparez-vous\_y!*



## Phénomènes phonétiques: liaisons

### *Liaisons obligatoires (suite)*

Adverbe + adjectif, *P.ex.* : *C'est mieux\_organisé,  
mieux\_indiqué. [z]*

!!! *On est bien\_arrivés et bien\_installés. [n]*

*C'est trop\_isolé, trop\_humide. [p]*

\* La liaison obligatoire dans un registre standard ou soutenu.

*Quand* (conjonction) / *dont*: - *Quand\_il est 8 heures, dis-le-moi.*

- *Une attitude dont\_on peut, s'étonner.*

\* Lorsque « **quand** » est interrogatif, la liaison est **interdite**.

## Phénomènes phonétiques: liaisons

### *Liaisons interdites*

Nom ou pronom (non personnel) + verbe, *P.ex.* : *Simon # a cinq ans.*

H aspiré, *P.ex.* *P.ex.* : *les # hiboux; Y : un # yoyo*

ET, *P.ex.* : *beau et # intelligent, moi et # elle (mais, parfois: banane et\_orange, ! mesdames\_et messieurs)*

Sujet - verbe (sauf pronom), *P.ex.* : *Jean # arrive.*

Nom + adjectif sing. (**caractérisant**), *P.ex.* : *enfant # intelligent*

Les interrogatifs **quand, comment, combien de temps** + groupe verbal,

*P.ex.* : *Quand # est-elle partie ?*

**!!!** *Quand\_est-ce qu'elle est partie? Comment\_allez-vous?*

Interrogation avec inversion du pr. «**on**», *P.ex.* : *Qui a-t-on # invité ?*

Autres cas particuliers, *P.ex.* : *(oui, huit # ...)*

## Phénomènes phonétiques: liaisons

*Liaisons facultatives (ni obligatoires, ni interdites)*

Syntagmes nominales, *P.ex.* : *des femmes\_intelligentes*

Nom + adjectif plur., *P.ex.* : *enfants\_intelligents*

Aux. et participe passé, *P.ex.* : *Ils sont\_arrivés, je suis\_allé*

Après adv. prép. polys., *P.ex.* : *beaucoup\_intéressé,*  
*pendant\_une heure*

Forme passive, *P.ex.* : *vous êtes\_invités*

Forme verbale pleine + le mot suivant, *P.ex.* : *je*  
*mangeais\_une soupe*

## Phénomènes phonétiques: L' enchaînement

*(consonantique ou vocalique)*

*L' enchaînement consonantique* est le fait de lier la consonne finale normalement prononcée d'un mot à la voyelle qui débute le mot suivant. L' enchaînement est automatique et concerne toutes les consonnes.

*P.ex.:* il est là [i / lɛ / la], entre elle et moi [ã / tʀɛ / le mwa]

*L' enchaînement vocalique* est le fait de lier la voyelle finale prononcée d'un mot à la voyelle qui débute le mot suivant. Les mots sont enchaînés en un seul groupe de souffle, sans qu'il y ait de coupure de voix entre eux.

*P.ex.:* J'ai eu un billet. [je.y.œ.bi.jɛ]

**Exercice sur les liaisons**

*Écrivez ces exemples en écriture API.*

Les Dupont forment un drôle de couple. Lui est un gros homme, avec une grosse bedaine. Elle, c'est une femme infiniment mince, pas trop aimable, et un peu snob et bête. Quand ils se sont connus, elle était la maîtresse de son grand ami Paul, alors qu'elle était l'ancienne grande amie de la compagne de M. Dupont. Les deux femmes se connaissaient depuis l'âge de neuf ans, mais elles avaient suivi des chemins invraisemblablement différents. Ce n'est que l'année dernière qu'elles sont tombées nez à nez dans un magasin. Entre les deux Dupont, ce fut le coup de foudre. Et depuis, ils filent le parfait amour. *(d'après Ch. Meunier)*

**При подготовке данного вебинара были использованы следующие источники:**

- Abry D., Veldeman-Abry J. La phonétique: audition, prononciation, correction. – CLE international. Paris, 2007.
- Bírova J., Saveleva E. Praktická fonetika pre vysokoškolákov texty a cvičenia. – SVO s.r.o. Nitra. Slovakia. 2018. 139 p.
  - Cours de phonétique du français dr. A.Elsaadani.
- Meunier Christian. Petit Guide pratique de la Phonétique corrective du FLE.
  - EDITIONS du FLE. Marseille. 2015. Phonétique en dialogues : niveau débutant. – CLE International, 2006.
  - Phonétique progressive du français avec 400 activités : niveau avancé. – CLE International, 2006.
- <https://french.stackexchange.com/questions/8937/quelles-sont-les-lettres-quon-ne-prononce-pas-à-la-fin-dun-mot>



Спасибо за внимание!

современная школа